



1661

**DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS
DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS**

As. 06/07/2009

Fecha

**Señor
Octavio Augusto Airaldi
Contraloría General de la República
Bruselas N° 1880. Asunción**

Quién suscribe, Ma. del Rocio Gossen Teme, con C. I. N° 996.123, se dirige a usted con el propósito de remitir adjunto, la declaración jurada, conforme a las siguientes disposiciones legales:

- Constitución Nacional. Art. 104°. De la Declaración Obligatoria de Bienes y Rentas. Los funcionarios y los empleados públicos, incluyendo a los de elección popular, los de entidades estatales, binacionales, autárquicas, descentralizadas, y en general, quienes perciban remuneraciones permanentes del Estado, estarán obligados a prestar declaración jurada de bienes y rentas dentro de los (15) quince días de haber tomado posesión de su cargo y en igual término al cesar en el mismo.
- Constitución Nacional. Art. 283°. De los Deberes y de las Atribuciones. Son Deberes y Atribuciones del Contralor General de la República: Inc. 6) La recepción de las declaraciones juradas de bienes de los funcionarios públicos, así como la formación de un registro de las mismas, y la producción de dictámenes sobre la correspondencia entre tales declaraciones, prestadas al asumir los respectivos cargos, y las que los aludidos funcionarios formulen al cesar de ellos;
- Ley N° 276/94 Orgánica y Funcional de la Contraloría General de la República. DEBERES Y ATRIBUCIONES. Art. 9°. Son deberes y atribuciones de la Contraloría General: Inc. f) La recepción de las declaraciones juradas de bienes de los funcionarios públicos, dentro de las garantías previstas en la Constitución Nacional, así como la formación de un Registro de las mismas, y la producción de dictámenes sobre la correspondencia entre tales declaraciones prestadas al asumir los respectivos cargos, y las que el funcionario público formule al cesar en el cargo; suministrará los informes contenidos en el Registro a pedido expreso del Poder Ejecutivo, de cualquiera de las Cámaras del Congreso Nacional, del Fiscal General del Estado, del Procurador General de la República, de la Comisión Bicameral de Investigación de Ilícitos y del Organismo jurisdiccional competente;
- RESOLUCION CGR N° 1222/06 POR LA CUAL SE DISPONE LOS TÉRMINOS DEL FORMULARIO OFICIAL A SER UTILIZADO PARA LA PRESENTACIÓN DE LA DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE LOS FUNCIONARIOS PÚBLICOS...
- Estado Patrimonial. Los montos deberán ser consignados en la moneda oficial de la Rca. del Paraguay al día de la declaración.

Los datos consignados en el formulario CGR, son correctos, no omiten dato alguno que deba contener y son fiel


Firma

Maria del Rocio Gossen Teme
Nombres y apellidos del declarante

06/07/09
Fecha

Solicito constancia de la declaración presentada

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA	
MESA DE ENTRADA	
EXPEDIENTE CGR: <u>5862</u>	Hora <u>09:31</u>
Cantidad de Folios: <u>6 (seis)</u>	
Asunción: <u>7 JUL 2009</u>	
Encargado/o: <u>[Firma]</u>	



FECHA		
DÍA	MES	AÑO
06	07	2009

(*) Adjuntar Fotocopias de Cedula de Identidad del Declarante y del Cónyuge si lo tuviere

Lugar de Trabajo		Tipo de Funcionario (*)		
Poder Judicial - VI Circuns. J.- Alto Paraná		Superior	<input checked="" type="checkbox"/> Electivo	<input type="checkbox"/> Otro
Cargo o Función(**)	Miembro Trib. Apelación Penal Adolescente y Niñez			
Fecha de Ingreso	Nombramiento: Decreto - Resolución - Elección - N° - Fecha		Remunerac. Actual	
Oct/2002	Decreto Nro. 757 - C.S.J. - 08/10/02		11.706.500	

Tipo de Funcionario (*)	Superior: Ministro, Vice Ministro, Juez, Fiscal, Diplomáticos, Director. Electivo: Presidente de la Rca., Senador, Diputado, Gobernador, Intendente, Concejal. Otros: Secretario/a, Asistente, Auxiliar, Jefe de División.
Cargo o Función(**)	Denominación del cargo presupuestado y la función que efectivamente desempeña.

3.1 ACTIVO					IMPORTE	
EFFECTIVO EN CAJA						
DEPOSITO BANCARIO - DETALLE						
	Nº Cta. Cte.	Nº Cta. Ahorros	Otros Depósitos			
1	Interbanco				800.000	
2	Banco Continenteal		*		30.000.000	
3	Integración S.A.				700.000	
4	Continental				-2.000.000	
5						
CUENTAS A COBRAR						
Honorarios Profesionales - en el juicio: Reg. de Honor.						
de Agbs. Rocio Gossen y Graciela Orella, en el Juicio:*					33.600.000	
Adelanto de la Legitima*					50.000.000	
INMUEBLES - UBICACIÓN (*) (**)						
Finca o Nº Cta. Cte.	Distrito	Sup./m²	Valor del Terreno	Sup. Cons. s/m² (**)	Valor de Const.	
1	8.501	Fdo.de	420	200.000.000	450 mtros	500.000.000
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
Sub Total					812.380.000	

(***) Condominios (especificar porcentaje)

Fecha

Firma Pág. 2 de 4

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

1663003

Transporte (Sub Total 3.1 ACTIVO)							812.380.000		
Uso para el Cual se Destina el Inmueble									
1 Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros	Alquiler			
2 Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros				
3 Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros				
4 Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros				
5 Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros				
6 Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros				
7 Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros				
8 Vivienda	Negocio	Oficina	Depósito	Granja	Otros				
Inmueble que posee por: Disolución de Bienes conyugales									
Herencias		Donaciones		Sentencia Definitiva N°		566	Fecha	26/12/06	
Juzgado		Civil y Comercial 2do. Turno de Ciudad del Este							
VEHICULO - TIPO		Marca		Modelo		Chasis N°		Req. Automotor	IMPORTE
1	CRV 4x4	Honda		1998					40.000.000
2									
3									
4									
5									
GANADO - MARCA									
VACUNOS		EQUINOS		OVINOS		OTROS			
Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote	Cantidad	Valor/Lote		
ACCIONES / INVERSIONES									
MUEBLES									
MOBILIARIOS (Juego de Dormitorio, Living, Comedor, Electrodomésticos en Gral., etc.)								100.000.000	
EQUIPOS DE OFICINA (Escritorios, Computadoras, Armarios, Ficheros, etc.)								80.000.000	
JOYAS - PATENTES - OBRAS DE ARTE Y OTROS								80.000.000	
OTROS ACTIVOS								1.112.380.000	
TOTAL ACTIVO									

3.2 PASIVO - DETALLE:			IMPORTE	
Institución o Empresa - Créditos		A 1 año	Más de 1 Año	
Coperativa Universitaria			X	40.291.000
Visa Oro - Banco Continental			X	17.752.231
Master Card - Banco Continental			X	5.155.571
Visa Oro - Financiera Familiar			X	13.841.708
Visa Oro - Interbanco			X	23.063.694
OTRAS OBLIGACIONES				
TOTAL PASIVO				100.104.204

3.3. RESUMEN (*)		
TOTAL ACTIVO (3.1)	TOTAL PASIVO (3.2)	PATRIMONIO NETO (3.1 - 3.2)
1.112.380.000	100.104.204	1.012.275.794

(*) Contablemente el Patrimonio Neto se obtiene de la diferencia entre el TOTAL DEL ACTIVO y EL TOTAL DEL PASIVO

4. EGRESOS MENSUALES							IMPORTE
Casa Propia	Alquileres		Viv. Itaipu	Expensas y otros			---
Servicios Básicos:							
Agua	-----	Luz	460.000	Teléfono	190.000	Recolec. Bas.	640.000
Otros:	300.000						300.000
Cable		Seguridad	450.000	Celulares	600.000	Combustible	1.550.000
Manten. de Vehículos	100.000	Alimentación	1.200.000				1.300.000
Arrendamiento:							
Empresas		Act. Agrícola		Maquinarias		Inmuebles	
Sub Total							3.790.000

Maria del Rocio Gossen Teme
Nombres y apellidos del declarante

06/07/09
Fecha


Firma

DECLARACIÓN JURADA DE BIENES Y RENTAS DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS PÚBLICOS

Transporte (Sub Total 4. Egresos Mensuales)							3.790.000		
Personal Doméstico:		X	Remuneración Mensual		700.000	700.000			
Seguros:									
Médico	X	Vehic.	X	Inmueb	Comercial	Cuota Mens.	Monto Asegurado	5.000.000	780.000
Educación:									
Escuela	Colegio	Universidad	Otros Cur.	En el País	En el Extranj.	Monto			
Gastos por Viajes y/o Vacaciones (*)				Nacional	X	Extranjero	X	416.666	
Bienes transferidos al cónyuge en caso de separación de bienes									
Otros (Ocio, Vestimenta, Medicina, etc)							800.000		
Impuesto Inmobiliario (*)							58.340		
Patentes (*)									
TOTAL EGRESOS							6.545.006		

(*) Anual

5. INGRESOS MENSUALES

INGRESOS	IMPORTE	
Remuneración Fija Categoría J12 (Miembro de Tribunal)	9.847.060	
Sueldo del Cónyuge		
Honorarios		
Alquileres	2.500.000	
Dividendo de Acciones/Inversiones		
Intereses Cobrados		
Comisiones Cobradas (especificar concepto)		
Otros Ingresos (especificar motivo)	Asistencia alimentos hija menor	4.000.000
	Docencia Derecho UNE	680.000
TOTAL INGRESOS	17.027.060	

6. DECLARACION JURADA

Conforme al Artículo 104° de la CONSTITUCIÓN NACIONAL, declaro bajo fe de juramento que la presente Declaración de Bienes y Rentas es fiel reflejo de Mi Situación Patrimonial.-----

Juro que todos los datos declarados en el presente formulario, a la fecha que figura más abajo, corresponden a la verdad. De comprobarse la falsedad de alguno de ellos, seré sujeto de las sanciones que establece la Ley.

Gossen

Firma del Funcionario o Empleado Público

CERTIFICACIÓN DE FIRMA	SELLO
POR ESCRIBANÍA PÚBLICA	GLADYS DELIA LUCHI BATTILANA
Certificación en hoja N° 3200863	Notaria Pública - Reg. N° 163
	Manuquirá N° 505 - Teléf. 441.416
PARA EL CASO QUE NO SE HUBIESE CERTIFICADO ANTE ESCRIBANO	
Firma y Sello del Responsable de la Institución	Juez de Paz

OBSERVACION	Para el caso que alguno de los datos solicitados no pudiese ser llenado en su totalidad en las casillas del Formulario, puede utilizar las siguientes líneas para completar los mismos:
DETALLE	VALOR G.
*Adelanto de la Legítima Realizado por Asim Salim Gossen a Favor de sus hijos (3) c/u	80.000.000
*Caja de Ahorro en Banco Continental es conjunta con Mi madre, declarando solo el monto perteneciente a mi parte en el ítem 3.1	

Maria del Rocio Gossen Teme
Nombres y apellidos del declarante

06/07/09
Fecha

Gossen
Firma

Colegio de Escribanos del Paraguay
SELLADO NOTARIAL

COPIA FIEL DEL ORIGINAL
CONSTE



SERIE AQ

GLADYS DELIA LICH BATILANA
Notaria Pública - Reg. N° 163
Manduvira N° 505 - Teléf. 441.416
Asunción - Parag. av

ESCRIBANO : GLADYS DELIA LICH BATILANA
LOCALIDAD : ASUNCION
DIRECCION : MANDUVIRA 505 C/14 DE MAYO
REGISTRO : 0163

GLADYS DELIA LICH BATILANA
Notaria Pública - Reg. N° 163
Manduvira N° 505 - Teléf. 441.416
Asunción - Paraguay

1. DONACION EN CONCEPTO DE ADELANTO A LA LEGITIMA OTORGADO POR ASIM SALIM
2. GOSSEN MOSTAFA A FAVOR DE MARIA DEL ROCIO GOSSEN DE ABRAHAM Y OTROS.
3. NUMERO VEINTE Y TRES (23). En la Ciudad de Asunción, Capital de la
4. República del Paraguay, a los treinta y ún días del mes de diciembre del
5. año 2008, ante mí: **GLADYS DELIA LICH BATILANA**, Escribana Pública,
6. Titular del Registro N° 163, comparecen: Por una parte el señor **ASIM**
7. **SALIM GOSSEN MOSTAFA**, paraguayo, casado y separado de bienes,
8. domiciliado en la casa de la calle
9. y, por la otra **MARIA DEL ROCIO GOSSEN DE ABRAHAM**, paraguaya,
10. divorciada; **LILIANA MARIA GOSSEN DE von GLASENAPP**, paraguaya, divorciada
11. y **NELSON FARID GOSSEN TEME**, paraguayo, soltero, todos domiciliados a los
12. efectos de este acto en la casa de la calle Carlos Centurión N° 540, de
13. esta Capital. Los comparecientes son mayores de edad, de mi conocimiento;
14. de quienes recibí personalmente sus declaraciones de voluntad para la
15. formalización de la presente Escritura, doy fé. Y el señor **ASIM SALIM**
16. **GOSSEN MOSTAFA**, DICE: Que por este acto DONA EN CONCEPTO DE ADELANTO A
17. LA LEGITIMA a favor de sus hijos **MARIA DEL ROCIO GOSSEN DE ABRAHAM**,
18. **LILIANA MARIA GOSSEN DE von GLASENAPP** y **NELSON FARID GOSSEN TEME**, la
19. suma de **CIEN MILLONES DE GUARANIES (Gs.100.000.000)** a cada uno, con
20. cargo de que de el dinero donado cada uno de ellos entregue a su madre
21. **LADY BASILICA TEME DE GOSSEN**, la suma de **VEINTE MILLONES DE GUARANIES**
22. **(Gs. 20.000.000)**, dentro del plazo de 24 horas. Los DONATARIOS aceptan
23. la donación realizada por su padre y se obligan a cumplir con el cargo
24. estipulado en esta misma escritura. LEY, a los otorgantes, se ratifican
25. y firman por ante mí, de todo lo cual, DOY FE.- FIRMADO: ASIM SALIM

1675

ES COPIA DEL ORIGINAL
CONSTE
[Signature]
GLADYS DELIA LICH BATTILANA
Notaria Pública - Reg. N° 163
Manduvirá N° 505 - Teléf. 441.416
Asunción - Parag. av

GLADYS DELIA
N.
Manduvirá

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.
- 25.

GOSSEN MOSTAFA. MARIA DEL ROCIO GOSSEN DE ABRAHAM. LILIANA MARIA GOSSEN
DE von GLASENAPP. NELSON FARID GOSSEN TEME. ANTE MI: GLADYS DELIA LICH
BATTILANA. HAY UN SELLO. SIGUE LA HOJA DE SEGURIDAD N° 3156181. SERIE AE.

[Signature]
~~GLADYS DELIA LICH BATTILANA~~
Notaria Pública - Reg. N° 163
Manduvirá N° 505 - Teléf. 441.416
Asunción - Paraguay

GLADYS DELIA
Notaria Púb
Manduvirá N°
Asunción



CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA

Nuestra Misión: "Ejercer el control gubernamental propiciando la mejora continua de las instituciones en beneficio de la ciudadanía".

Asunción,

07 JUL. 2009

Ref. Expediente C.G.R. No.: 5862

Recurrente: MARIA GOSSEN DE ABRAHAN

Cédula de Identidad Policial: 996123

Institución a la que pertenece: PODER JUDICIAL - CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Cargo: MIEMBRO DEL TRIBUNAL DE APELACION DE LA NIÑEZ Y LA


Departamento de Registro y Declaración Jurada de Bienes y Rentas

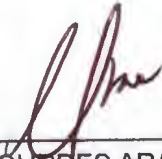
Certificamos que obra en nuestros archivos la Declaración Jurada de Bienes y Rentas del recurrente, presentada a la Contraloría General de la República en:

Fecha: 07/07/2009 Expediente CGR No: 5862/09

Tipo: Entrada al Cargo


VALIDEZ 6 (SEIS) MESES


Luis Valdez
Dpto. de Control de D.J.B.R.


ABOG. MA. LOURDES ARAUJO BENEGAS
DIRECTORA DE CONTROL DEL PERSONAL PÚBLICO


DRA. GLADYS MERCADO LOVERA
DIRECTORA GENERAL DE ASUNTOS JURIDICOS




OCTAVIO AUGUSTO AIRALDI
CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA

Nuestra Visión: "Institución de control que promueve el uso responsable del patrimonio público, reconocida en la sociedad por la calidad de sus servicios y productos".